



FBX 50 S

DATI TECNICI | Technical data | Données techniques
Datos técnicos | Technische Daten | Technische gegevens

	Pellet		
	P Max	P Min	
POTENZA TERMICA GLOBALE (INTRODOTTA) Global thermal power (Heat input) \ Puissance thermique globale (introduite) Potencia térmica total \ Globale Wärmeleistung (Healeingang) \ Globaal thermisch vermogen	6,6	2,6	kW
POTENZA TERMICA NOMINALE (UTILE) Nominal thermal power (Heat output) \ Puissance thermique nominale (utile) \ Potencia térmica nominal Thermische Nennleistung (Heizleistung) \ Nominaal thermisch vermogen (Genezingsvermogen)	5,93	2,4	kW
POTENZA RESA NELL'ARIA Power given back to air \ Puissance rendue à l'air \ Potencia suministrada al aire \ Energie wird an die Luft zurückgegeben \ Kracht teruggegeven aan de lucht	5,93	2,4	kW
POTENZA RESA NELL'ACQUA Power given back to water \ Puissance rendue à l'eau Potencia suministrada al agua \ Macht dem Wasser zurückgegeben \ Teruggave van stroom aan het water	-	-	kW
CONSUMO ORARIO Hourly consupcion \ Consommation horarire Consumo horario \ Stündlicher Verbrauch \ Verbruik per uur	1,37	0,55	Kg/h
RENDIMENTO Efficiency \ Rendement Rendimiento \ Effizienz \ Efficiëntie	≥89,51	≥91,07	%
EMISSIONE MEDIA CO (13% O2) Mean CO emission (13% O2) \ Emission moyenne CO (13% O2) Emisión media CO (13% O2) Mittlerer CO -Ausstoß (13% O2) \ Gemiddelde CO-emissie (13% O2)	≤0,01 ≤115	≤0,0186 ≤232	% mg/Nm³
EMISSIONE MEDIA NOx (13% O2) Mean NOx emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2) Emisión media NOx (13% O2) \ Mittlerer NOx -Ausstoß (13% O2) \ Gemiddelde NOx-emissie (13% O2)	≤93,1	≤89	mg/Nm³
EMISSIONE MEDIA OGC (13% O2) Mean OGC emission (13% O2) \ Emission moyenne OGC (13% O2) Emisión media COGC (13% O2) \ Mittlere OGC-Emission (13% O2) \ Gemiddelde OGC-emissie (13% O2)	≤1,7	≤3,6	mg/Nm³
EMISSIONE MEDIA POLVERI (13% O2) Mean dust emission (13% O2) \ Emission moyenne poudres (13% O2) Emisión media polvos (13% O2) \ Mittlere Staubemission (13% O2) \ Gemiddelde stofemissie (13% O2)	≤8,9	≤12	mg/Nm³
TEMPERATURA MEDIA FUMI Mean flue gas temperature \ Température moyenne des fumees Temperatura media humos \ Mittlere Abgastemperatur \ Gemiddelde rookgastemperatuur	167	110	°C
FLUSSO GAS COMBUSTIBILE Fluegas mass flow rate \ Flux gaz combustible Flujo gas combustible \ Massendurchsatz des Rauchgases \ Rookgasmassastroom	3,5	2,5	g/s
TIRAGGIO MEDIO DEL CAMINO Average chimney draught \ Tirage moyen de la cheminee \ Tiro medio de la chimenea Durchschnittlicher Schornsteinzug \ Gemiddelde schoorsteentrek	11,3	4,2	Pa
TIRAGGIO MINIMO PER CALCOLI DIMENSIONAMENTO CANNA FUMARIA Minimum draught for chimney dimensioning calculations \ Tirage minimum pour les calculs de dimensionnement des cheminées \ Tiro mínimo para el cálculo de las dimensiones de la chimenea \ Mindestzugkraft für die Berechnung der Schornsteindimensionierung	5	5	Pa
TEMPERATURA MEDIA FUMI ALLO SCARICO PER VERIFICA E DIMENSIONAMENTO DELLA CANNA FUMARIA Average temperature of flue gas for verification and dimensioning of the chimney / Température moyenne des fumees pour la vérification et le dimensionnement de la cheminée / Durchschnittliche Abgastemperatur am Abgas zur Überprüfung und Dimensionierung des Schornsteins / Temperatura media de humos para el control y dimensionamiento del tubo de escape	200	132	°C
CAPACITÀ TOTALE SERBATOIO Total tank capacity \ Capacité totale du réservoir Capacidad total del tanque \ Gesamtes Tankvolumen \ Totale tankinhoud	~24		lt
CERTIFICAZIONE AMBIENTALE (SOLO ITALIA) Environmental Certification (Italy Only) \ Certification environnementale (Italie uniquement) Certificación medioambiental (sólo Italia) \ Umweltzertifizierung (nur Italien) \ Milieucertificering (alleen Italië)	5 STELLE		
CLASSE ENERGETICA Energy Class \ Classe énergétique Clase de energía \ Energieklasse \ Energieklasse	A+		
PESO Weight \ Poids \ Peso \ Gewicht \ Gewicht	~135		kg
FREQUENZA NOMINALE \ TENSIONE NOMINALE Rated frequency - Rated voltage \ Fréquence - Tension nominale Frecuencia - Tensión nominal \ Nennfrequenz - Nennspannung \ Nominale frequentie - Nominale spanning	50/230		Hz/V
POTENZA ELETTRICA MEDIA IN FUNZIONAMENTO Mean operating rated power \ Puissance électrique moyenne Potencia eléctrica media \ Mittlere Betriebsnennleistung \ Gemiddeld nominaal vermogen	80		w
POTENZA ELETTRICA NOMINALE MAX Rated input power MAX \ Puissance électrique nominale MAX Potencia eléctrica nominal MAX \ Mittlere Betriebsnennleistung \ Nominaal ingangsvermogen MAX	750		w
VOLUME DI RISCALDAMENTO MAX ** Max. heating volume ** \ Volume de réchauffement max. ** Volumen de calefacción máx. ** \ Max. Heizvolumen ** \ Max. Verwarmingsvolume **	135		m³



IT **Volume riscaldabile Calcolato in base a un fabbisogno medio di 0,04 kW/mt³.
EN ** Heated volume Calculated on the basis of an average requirement of 0.04 kW/m³.
FR **Volume chauffable calculé sur la base d'un besoin moyen de 0,04 kW/m³.
ES **Volumen que puede calentarse Calculado en función de las necesidades medias de 0,04 kW/m³.
DE **Beheiztes Volumen berechnet auf der Basis eines durchschnittlichen Bedarfs von 0,04 kW/mt³.
NL **Verwarmd volume Berekend op basis van een gemiddelde behoefte van 0,04 kW/m³.

IT - Le informazioni contenute in questa scheda, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, colori, etc., hanno valore meramente indicativo, in ragione della evoluzione tecnologica delle specifiche tecniche dei prodotti aziendali. I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta. Al fine di migliorare la qualità del prodotto, Dielle SpA si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.

EN - The information contained in this data sheet, such as the technical characteristics, dimensions and colours of the products or components, is purely indicative given the technological evolution of the company's product specifications. Binding data can be provided on a case-by-case basis and upon explicit request. To improve product quality, Dielle SpA reserves the right to modify products without prior notice, even after an order has been accepted.

FR - Les informations contenues dans ce dépliant, telles que les caractéristiques techniques des produits ou des composants, les dimensions, les couleurs, etc., sont fournies exclusivement à titre indicatif en raison de l'évolution technologique des spécifications techniques des produits fabriqués. Les données correctes pourront être fournies au fur et à mesure et sur demande explicite. Afin d'améliorer la qualité de ses produits, Dielle SpA se réserve le droit de les modifier sans aucun préavis et même une fois que l'ordre auras été accepté.

ES - La información incluida en este folleto, así como las características técnicas de los productos o de los componentes, las dimensiones, los colores, etc., solo tienen un valor indicativo, debido a la evolución tecnológica de las especificaciones técnicas de los productos de la empresa. Los datos definitivos se facilitarán en su momento y a partir de una solicitud explícita. Con el objetivo de mejorar la calidad del producto, Dielle SpA se reserva el derecho a modificar el mismo sin estar obligada por ello a avisar previamente ni después de la aceptación del pedido.

DE - Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen, z. B. zu den technischen Eigenschaften der Produkte oder Komponenten, Abmessungen und Farben, sind rein indikativ. Dies liegt daran, dass die technischen Spezifikationen der Produkte des Unternehmens einem ständigen technologischen Wandel unterliegen. Verbindliche Angaben können auf ausdrückliche Anfrage hin gemacht werden. Zur Verbesserung der Produktqualität behält sich Dielle SpA das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigung zu ändern, auch nach Annahme der Bestellung.

NL - De informatie in deze brochure, met inbegrip van de technische kenmerken van de producten of componenten, de afmetingen, de kleuren, enz. dient slechts als voorbeeld, als gevolg van de technische evolutie van de technische specificaties van de producten van het bedrijf. De definitieve gegevens kunnen op uitdrukkelijk verzoek worden verstrekt. Om de kwaliteit van de producten te verbeteren, behoudt Dielle SpA zich het recht voor om haar producten zonder voorafgaande kennisgeving en zelfs na aanvaarding van de bestelling te wijzigen.